



Offizielles Publikationsorgan der Gemeinde Birmensdorf



Leserbrief

Lichter Einschalten – Dorfchristbaum



An die Einwohner der Gemeinde Birmensdorf. Traditionellerweise hat der Christbaum-Verein mit Hilfe unseres Revierförsters und des Werkdienstes unseren Dorfchristbaum zeitgerecht auf dem Zentrumsplatz aufgestellt. Herzlichen Dank unsern Mitgliedern, Sponsoren und der Gemeinde, welche diese Aktion jedes Jahr unterstützen.

Am nächsten Donnerstagnachmittag wird die Weisstanne von unsern Aktivmitgliedern und Mitarbeitern des Werkdienstes festlich geschmückt.

Dies können Sie als Zuschauer selbstverständlich mitverfolgen. Am Freitag, dem 20. November, punkt 18.00 Uhr, wird die Beleuchtung eingeschaltet. Wenn Sie diesen stimmungsvollen Augenblick miterleben möchten, sind Sie herzlich eingeladen, in sicherem Abstand dabei zu sein, selbstverständlich unter Beachtung der Coronaregeln: Abstand und Maskenschutz. Leider können wir diesen Anlass nicht beim Apéro im Festzelt des Gewerbevereins ausklingen lassen, da dieser coronabedingt nicht stattfinden kann. Wir hoffen aber, dass unser Dorfchristbaum in dieser nicht einfachen Zeit etwas Wärme und Zusammengehörigkeitsgefühl vermitteln kann.

*Christbaum-Verein-Birmensdorf
Paul Gähwiler, Präsident*



Leserbrief

Samichlaus und Corona

Liebe Kinder, liebe Eltern. Dieses Jahr ist alles anders. Corona geht auch am Samichlaus nicht vorbei. Ich habe mir zusammen mit dem Schmutzli und vielen treuen Helfern Gedanken gemacht wie wir euch wie jedes Jahr besuchen könnten? Unter den gegebenen Umständen ist es uns nicht möglich, euch in einem feierlichen und gemütlichen Rahmen zu besuchen.

Traurig müssen wir dieses Jahr den Chlaus-Einzug, die Familien-Besuche, Besuche im Kindergarten oder Schulen sowie auch Besuche in Alters- und Pflegeheimen absagen.

Wir hoffen, euch alle im nächsten Jahr in gewohnter Art und Weise wieder besuchen zu dürfen. Wir wünschen euch eine schöne Adventszeit und einen gesunden Start ins neue Jahr. Wir vermissen euch!

Herzliche Grüsse,

Euer Samichlaus und Schmutzli



Leserbrief

Konzernverantwortungsinitiative – Schlusspurt in Birmensdorf

Die Abstimmungsunterlagen für die Konzernverantwortungsinitiative sind gerade bei den Stimmberechtigten eingetroffen. «Wir vom Lokalkomitee Birmensdorf waren darum letzten Samstag nochmals mit Stand- und Flyeraktionen präsent, damit sich die Stimmberechtigten nicht von den Falschmeldungen der Konzernlobby verunsichern lassen. Wir erhalten viele sehr positive Rückmeldungen. Für die Menschen in Birmensdorf ist es eine Selbstverständlichkeit, dass Konzerne wie Glencore dafür geradestehen sollen, wenn sie Kinder mit Schwermetallen vergiften oder ganze Landstriche zerstören», sagt Daniel Koepfel vom Lokalkomitee.

Die Konzernverantwortungsinitiative wurde vom ehemaligen FDP-Ständerat und Staatsanwalt Dick Marty zusammen mit einer breiten Koalition von 130 Menschenrechts- und Umweltorganisationen lanciert. Die breite Unterstützung der Initiative bei Unternehmer/-innen und Politiker/-innen von SP, Grünen, GLP, CVP, BDP, EVP, EDU, FDP und SVP beweist, dass die Initiative eine Selbstverständlichkeit fordert. Ebenfalls stehen die Schweizer Bischofs-

konferenz, die Evangelisch-reformierte Kirche Schweiz und die Schweizerische Evangelische Allianz hinter der Initiative. Es geht um die grundlegendste Selbstverständlichkeit unseres Rechtsstaates: Wer einen Schaden anrichtet, der soll auch dafür geradestehen. Das muss endlich auch für Konzerne wie Glencore und Syngenta gelten. Die Konzernverantwortungsinitiative kommt am 29. November zur Abstimmung. Vielen Dank für Ihre JA-Stimme.

Daniel Koepfel



Grüezi mitenand

Und es bleibt noch ein einziger Anlass übrig; der Weihnachtsmarkt soll, nach heutigem Stand der Dinge, durchgeführt werden. Neujahrsapéro, Eisenbahnmarkt, Einschaltung der Weihnachtsbeleuchtung, Birmifäscht 2021, usw. sind alle definitiv abgesagt. Selbst die Gemeindeversammlung (Budget 2021) wird voraussichtlich nur in Form einer Urnenabstimmung durchgeführt werden können. Doch über alles gesehen dürfen wir, zumindest mehrheitlich, nicht klagen. Die gesamte Infrastruktur funktio-

niert einwandfrei; Einkaufen bei gefüllten Gestellen ist nach wie vor uneingeschränkt möglich. Und die medizinische Versorgung klappt ebenfalls bestens. Für die kommenden Tage wünsche ich uns allen deshalb nach wie vor Geduld und Disziplin beim «Aus-sitzen» dieser Welt umspannenden Krise. Schützen Sie sich und Ihre Liebsten.

*Bleiben Sie gesund –
Ihr Gemeindepräsident Bruno Knecht*

Kurzmitteilungen des Gemeinderates vom 2. November 2020

Erwahrung Legislativentscheide

Gegen die Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 15. September 2020 (Genehmigung Jahresrechnung 2019 sowie Genehmigung totalrevidierte Verordnungen familienergänzende Kinderbetreuung und Gemeindegzuschüsse zur AHV/IV) und die Ergebnisse der Urnenabstimmungen vom 27. September 2020 (Kreditbewilligung Teilsanierung Schulhaus Letten und Anbau Mehrzweckraum mit Produktionsküche der Primarschulgemeinde sowie Ablehnung Initiative zur Auflösung der Sekundarschulgemeinde Birmensdorf-Aesch) sind keine Rechtsmittel ergriffen worden, und der Gemeinderat hat die Entscheide erwahrt.

Öffnungszeiten Verwaltung

Nachdem sich die Corona-Pandemie noch längere Zeit hinziehen dürfte, hat der Gemeinderat die Öffnungszeiten des Gemeindehauses sowie des Betriebsamtes und Gemeindeammannamtes leicht angepasst. Ab 2021 sind die Schalter montags bis donnerstags von 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr bedient, freitags von 8.00 bis 12.00 Uhr. Zurzeit gilt in allen Räumlichkeiten der Gemeinde eine Maskentragpflicht. Es empfiehlt sich, vorgängig einen Termin (auch ausserhalb der Öffnungszeiten) zu vereinbaren.

Stellenplanerhöhung Durchführungsstelle

Zusatzleistungen zur AHV/IV

Auf den 1. Januar 2021 tritt die Revision des Bundesgesetzes über die Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (ELG) in Kraft. Aktuell bearbeitet die Durchführungsstelle Zusatzleistungen zur AHV/IV 136 Dossiers. Die Umsetzung der Reform ist mit einem spürbaren Mehraufwand verbunden. Der Gemeinderat hat deshalb den Stellenplan der Durchführungsstelle ab 1. Dezember 2020 befristet auf ein Jahr um 10 % auf 85 % erhöht.

Workflow Zahlungen Sozialhilfe

Die QR-Rechnung ist die Basis für einen effizienten, automatisierten Zahlungsverkehr und wird schweizweit eingeführt. Damit neben der Abteilung Finanzen und Informatik auch die Abteilung Soziales und Gesellschaft künftig alle Rechnungen einscannen und in der Fachapplikation Sozialhilfe weiterbearbeiten kann, hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit von CHF 9'000.00 bewilligt.

Werkgebühren für 2021

Die Gebühren für Wasser, Siedlungsentswässerung und Abfall bleiben im 2021 gleich. Die Gebührenfestsetzung erfolgt mit separater Publikation auf der Website der Gemeinde und im «Birmensdorfer».

Schliessanlage Gemeindehaus

Die Schliessanlage des Gemeindehauses ist in die Jahre gekommen und in jüngster Vergangenheit häuften sich die Störungen.

#dasischbirmensdorf

Abklärungen haben ergeben, dass Ersatzteile auf längere Zeit nicht mehr erhältlich sein werden. Bei einem Stromausfall sind die Auswirkungen auf die Anlage unklar. Im Zusammenhang mit dem ICT-Outsourcing hat sich ausserdem gezeigt, dass die Software nicht im Rechenzentrum installiert werden kann, weil es sich um eine veraltete Anwendung handelt. Für den Ersatz der Anlage hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit von CHF 15'000.00 bewilligt.

Ingenieurdienstleistungen Leitungsneubau

Das Reservoir Berg wurde im Jahr 2018 saniert. In diesem Zusammenhang führte die Wasserversorgung auch die nötigen Vorbereitungsarbeiten (Schieber in Hauptleitung) aus, um eine zweite Ableitung über eine Länge von ca. 600m zu erstellen. Die zweite Reservoir-Ableitung wird zur Sicherstellung der Versorgungssicherheit benötigt, damit die Zone Berg im Falle eines Wasserleitungsbruchs in der Hauptleitung weiterhin versorgt werden kann. Für die Ingenieurdienstleistungen hat der Gemeinderat - unter Vorbehaltung der Genehmigung des Budgets 2021 - einen Kredit von CHF 19'600.00 bewilligt.



Gemeinde
Birmensdorf

Bauprojekt Ettenbergstrasse 15 Summarische amtliche Publikation

Gesuchsteller/in

Jörg & Rita Bahnmann, Ettenbergstrasse 15,
8903 Birmensdorf

Bauprojekt

Anbau unterirdische Garage und Erweiterung Erdgeschoss bei Gebäude Vers.-Nr. 685, Ettenbergstrasse 15, Grundstück Kat.-Nr. 2158, Zone W2 / 30 %

Planaufgabe

Die Pläne liegen 20 Tage ab der massgebenden amtlichen Publikation im Gemeindehaus Birmensdorf während den Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 16.00 Uhr, Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr) und nur nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Abteilung Sicherheit und Gesundheit (Eingang A Erdgeschoss) auf. Die massgebende amtliche Publikation wird auf der Website www.birmensdorf.ch und im Amtsblatt des Kantons Zürich veröffentlicht.

Gemeindeverwaltung / Hochbau und Planung



Bauprojekt Dörflistrasse / Reppisch 1.0 Summarische amtliche Publikation

Gesuchsteller/in

Politische Gemeinde Birmensdorf, Stallikonstrasse 9,
8903 Birmensdorf

Bauprojekt

Ersatz und Ausbau Regenwasserkanal bei der
Dörflistrasse / Reppisch Gewässer Nr. 1.0,
Grundstück Kat.-Nr. 1675

Planaufgabe

Die Pläne liegen 20 Tage ab der massgebenden amtlichen
Publikation im Gemeindehaus Birmensdorf während
den Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag
9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 16.00 Uhr, Freitag 9.00 bis
12.00 Uhr) und nur nach vorheriger Terminvereinbarung
bei der Abteilung Sicherheit und Gesundheit (Eingang A
Erdgeschoss) auf. Die massgebende amtliche Publikation
wird auf der Website www.birmensdorf.ch und im Amts-
blatt des Kantons Zürich veröffentlicht.

Gemeindeverwaltung / Hochbau und Planung



Einbürgerungen Summarische amtliche Publikation

Mit Beschluss vom 2. November 2020 hat der Gemeinderat
folgende Person in das Bürgerrecht der Gemeinde
Birmensdorf aufgenommen:

Anton Reiss, geboren 1974, männlich, von Deutschland

Die massgebende amtliche Publikation wird auf der
Website www.birmensdorf.ch veröffentlicht.



Werkgebühren 2021 Summarische amtliche Publikation

Der Gemeinderat hat mit Beschluss 528 vom
2. November 2020 festgesetzt:

Siedlungsentwässerungs- und Wasserverbrauchs- gebühren 2021

**Benutzungsgebühren Siedlungsentwässerungsanlagen
exkl. 7.7 % MwSt.**

Grundgebühr

Ansatz pro m² (ungewichtet); unverändert | CHF 0.17
Gewichtung der Grundstücksflächen | unverändert

Mengenpreis

Aufgrund des genutzten Wassers (Verbrauch in m³)
unverändert | CHF 1.90

**Benutzungsgebühren Wasserversorgung
exkl. 2.5 % MwSt.**

Grundgebühr

Je Gebäude mit Wasserbezug | unverändert | CHF 135.00
Jede weitere Wohneinheit im selben Gebäude
unverändert | CHF 90.00

Mengenpreis

Aufgrund des genutzten Wassers (Verbrauch in m³)
unverändert | CHF 2.00

Auflage

Die Unterlagen liegen während der Rechtsmittelfrist von
30 Tagen ab der massgebenden amtlichen Publikation im
Gemeindehaus Birmensdorf (Tiefbau und Infrastruktur)
zur Einsicht auf. Die massgebende amtliche Publikation
wird auf der Website www.birmensdorf.ch veröffentlicht.

Gemeinderat



Bauprojekt Stöckenstrasse 34 Summarische amtliche Publikation

Gesuchsteller/in

Guido Müller & Fabienne Füllemann, Stöckenstrasse 34,
8903 Birmensdorf

Bauprojekt

Umbau Garten bei Gebäude Vers.-Nr. 1244, Stöcken-
strasse 34, Grundstück Kat.-Nr. 2392, Zone W2 / 45 %

Planaufgabe

Die Pläne liegen 20 Tage ab der massgebenden amtlichen
Publikation im Gemeindehaus Birmensdorf während
den Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag
9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 16.00 Uhr, Freitag 9.00 bis
12.00 Uhr) und nur nach vorheriger Terminvereinbarung
bei der Abteilung Sicherheit und Gesundheit (Eingang A
Erdgeschoss) auf. Die massgebende amtliche Publikation
wird auf der Website www.birmensdorf.ch und im Amts-
blatt des Kantons Zürich veröffentlicht.

Gemeindeverwaltung / Hochbau und Planung

Impressum:

Auflage: 3'500 Exemplare

Herausgeber, Layout und Druck:

Birmensdorfer | Neugrütstrasse 2 | 8610 Uster
Telefon 075 408 11 11 | www.birmensdorfer.ch
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Produktion SWISS MADE | Hergestellt im Züri Oberland



Vierköpfige Familie sucht ein neues Eigenheim im schönen Birmensdorf.

Wir Mami, Papi und unsere Zwillinge suchen 5 Zimmer zum wohnen, spielen und neue Abenteuer erleben zu dürfen. Ob einzugsbereit oder renovationsbedürftig, wir sind offen und packen auch gerne selber an um etwas gemütliches zu schaffen.

Vielen Dank für die Kontaktaufnahme, wir freuen uns, Sie persönlich kennen zu lernen.

FamilieBirmi@gmail.com



Leserbrief

Schlaflose Nächte durch Kirchengeläut

Was sind 5 Minuten Glockengeläut, zum täglichen Verkehrslärm den wir erdulden müssen? Solch eine kurze Zeit kann man nicht zum grössten Ärgernis zählen. Wer wegen ein paar Minuten Glockengeläut, körperliche Beschwerden hat, hat eher durch andere Dinge Stress und Schlaflosigkeit. Denn auch als direkter Nachbar der Kirche kann man mit einem guten Gewissen schlafen.

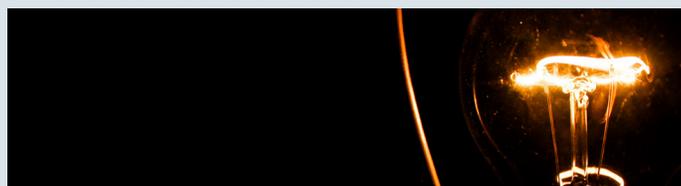
Falls es noch niemandem aufgefallen ist, die Glocken läuten übrigens auch während der ganze Nacht alle 15 Minuten und auch zur vollen Stunde. Wen das Geläut um 6.00 Uhr schon stört, dem müsste doch dies dementsprechend eine schlaflose Nacht bescheren. Eine Äusserung von sich zu geben wie «vermissen tut das keiner» ist bei einer über 6500 Einwohner grossen Gemeinde nicht möglich. Ist es möglich, dass dies eher die Meinung einzelner ist? Oder wurden jemals alle Birmensdorfer/innen nach ihrer Meinung gefragt? Wem die innere Ruhe und Zufriedenheit fehlt, findet immer und überall etwas zu reklamieren. *Martin Maurer*



Leserbrief

Es werde wieder dunkler

Mit den neuen Überbauungen im Ort nimmt auch das Thema Lichtverschmutzungen an Bedeutung zu. So auch seit geraumer Zeit an der prägnanten Überbauung Studenmättelstrasse/Sennhüttenstrasse. Ohne Verzicht auf Komfort und Sicherheit lassen sich Lichtemissionen vermindern oder vermeiden. Doch scheint es, als sei die Hausverwaltung PRECIS wenig daran interessiert, endlich eine vernünftige Lösung zu finden, die dem Zustand der Dauerbeleuchtung und der starken Abstrahlung der hoch modernen LED Beleuchtung in die Umgebung, Abhilfe schafft. Auch die kürzlich installierten Bewegungsmelder sind nicht optimal ausgerichtet. Sehr bedauerlich zum Anliegen der angrenzenden Anwohner. Bleibt zu hoffen, dass die Gemeinde hier genauer hinschaut und zukünftig stärker abwägt, wie stark eine Beleuchtung heutzutage ausfallen muss. Als Tipp gibt das BAUFU klar definierte Grenzwerte vor. *Markus Keller*



#dasischbirmensdorf



Agenda

| | |
|---|---|
| Kinder Basteln | 11. Nov. bis 16. Dez. Abgesagt |
| Ökumenischer Basargottesdienst Katholische Kirche St. Martin | Sa, 14. November 17.00 Uhr |
| Ökumenischer Basargottesdienst + 1 Katholische Kirche St. Martin | So, 15. November 10.00 Uhr |
| Kindergottesdienst Pfarreizentrum Kath. Kirche St. Martin | So, 15. November 10.00 Uhr |
| Biogene Abfälle (Grüngut) | Mo, 16. November |
| Chrabelgruppe im Freizeitraum der kath. Kirche, Elternforum | Mo, 16. November Abgesagt |
| Spiel-, Jass- und Vorlesenachmittag Frauenverein | Di, 17. November Abgesagt |
| Adventsarrangementbasteln Frauenverein | 18. bis 26. Nov. Abgesagt |
| Senioren-Wandergruppe: Zürcher Oberland Gibswil – Bachtel Kulm – Wald | Mi, 18. November 8.55 bis 17.25 Uhr |
| Winter-Weihnachtsbasteln im FZ Elternforum | Do, 19. November Abgesagt |
| Kindercoiffeur im FZ Elternforum | Fr, 20. November Abgesagt |
| Einschalten der Beleuchtung am Dorfchristbaum / Coronaregeln einhalten | Sa, 21. November 17.00 Uhr |
| Ewigkeitsgottesdienst Reformierte Kirche | Sa, 21. November 17.00 Uhr |
| Ewigkeitsgottesdienst Reformierte Kirche | So, 22. November 9.30 Uhr |
| Biogene Abfälle (Grüngut) | Mo, 23. November |
| Kleider- und Schuhsammlung der SoliTex Strassensammlung SoliTex | Mo, 23. November |
| Mütter- und Väterberatung Familienzentrum, Breitstrasse 13 | Mo, 23. November 14.30 bis 16.30 Uhr |
| Chrabelgruppe im Freizeitraum der kath. Kirche Elternforum | Mo, 23. November Abgesagt |
| Französisch-Treff im FZ Elternforum | Mi, 25. November Abgesagt |
| Birmissimo +/-60, Gesprächsrunde Stalli54, Stallikonstr.54 | Mi, 25. November 9.30 Uhr |
| Ökumenischer Gottesdienst Alterszentrum am Bach (Intern) | Do, 26. November 10.00 Uhr |
| Winter-Weihnachtsbasteln im FZ Elternforum | Do, 26. November Abgesagt |
| Adventsarrangement-Verkauf Frauenverein | Fr, 27. November Abgesagt |
| Fiire mit de Chline Reformierte Kirche | Sa, 28. November Abgesagt |
| Adventsarrangement-Verkauf Frauenverein | Sa, 28. November Abgesagt |
| Gottesdienst zum 1. Advent Reformierte Kirche | So, 29. November 9.30 Uhr |
| Kirchgemeindeversammlung Reformierte Kirche, Kirchenstube | So, 29. November 11.00 Uhr |

Weitere Informationen zu den Anlässen finden Sie auf der Webseite der Gemeinde.
Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.